





tambien por lo que tiene mira a la parte que debe percibir el Ayuntamiento. Como consecuencia de tal apercebimiento, se ha dispuesto para mañana el ingreso de lo que el Tesoro correspondiente. En cuanto a la parte que acredita la Corporación municipal, se ha demorado su ingreso, con el beneplácito del señor alcalde que, por lo visto, no desprecia ocasión para demostrar su benevolencia hacia la referida Sociedad, aun a trueque de que se resientan con ello los intereses comunales, cual queda demostrado en el presente caso.

Ignoro el estado económico en que se halla la hacienda municipal, pero por lo mismo que en el transcurso de algunos meses han venido a acudir a los repartos extraordinarios para soldar el déficit del presupuesto, lógico y natural es considerar, que no puede encontrarse en estado floreciente. Si así es, como racionablemente hay que suponer, el señor Alcalde incurrió en grave responsabilidad moral ante sus administrados, permitiendo y consintiendo el retardo del más importante de los ingresos presupuestados, que necesariamente tendría su debida aplicación, pues de todos es sabido que no se ha extinguido aun el débito que el Ayuntamiento tiene con respecto a la Diputación provincial.

Creo yo que no es esta la manera más a propósito para adquirir fama de buen administrador. Puede que el señor Escoda lo entienda de otro modo, peor para él.

El jueves último, por la noche, tuvo lugar la inauguración de la Sociedad *La Peña Bisbalense* instalada en la planta baja de uno de los edificios de la calle de los Arcos.

El local estaba profusamente iluminado haciendo resaltar el magnífico decorado, obra del joven y experto pintor don Ramón Salado.

Organizose con motivo de dicha inauguración, una velada en la que tomaron parte diferentes artistas de la Compañía de Zarzuela que actúa en nuestro antiguo coliseo, cantando, con acompañamiento al piano, el director de la misma Sr. Pamiés, diferentes trozos de Zarzuela y ópera, cuyos números fueron todos aplaudidos por la numerosa concurrencia que llenaba el salón, la que salió en extremo complacida de la fiesta.

Deseo a la recreativa sociedad *La Peña Bisbalense* muchos años de próspera existencia.

El vecino pueblo de Gruiles celebró el jueves y viernes últimos su fiesta mayor, corriendo a cargo de la laureada orquesta *La Principal* de esta ville, la parte artística de la misma.

Bailáronse sardanas por la tarde, en la plaza pública, y por la noche ejecutáronse escogidos programas en el entoldado, situado a la entrada de dicha población.

La concurrencia, cual de costumbre, fue en extremo numerosa, sobre todo el jueves por la tarde, que puede decirse, se trasladó al vecino pueblo *toda La Bisbal*.

*El Corresponsal*

12 Mayo 1905

### Celebrando el «Quijote»

En el amplio salón de actos del centro de *Unión Republicana* de esta ciudad celebrase el domingo por la noche una velada literaria conmemorando el tercer centenario de la publicación de la *Bibli-Nacional*, el Ingenioso Hidalgo D. Quijote de la Mancha.

El escenario del salón estaba adornado con sencillez, destacándose en lugar preferente el busto de Cervantes, engalanado con guirnaldas de flores. Colgaban de las paredes de la sala amplias tarjetas ostentando sendos títulos de las obras de Cervantes.

En el estrado tomaron asiento el alcalde don Francisco Monsalvatje, en representación de la Corporación municipal, el diputado provincial y jefe de la *Unión Republicana* D. Buenaventura Carreras, el presidente del Círculo señor Martínez, el vice-presidente señor Grau, los abogados don José Catalá y don Juan Bautista Torroella, los profesores don Eduardo Carqué, don Luis Torres, don Amado Camós y los señores Malaret, Gómez, Prats, Rufart, Moret y otros.

El señor Martínez, cedió la presidencia al señor Carreras, quien, con su proverbial soltura de palabras describió a grandes rasgos la personalidad de Cervantes, inmenso luminar que al través de los siglos va irradiando luz en todas las conciencias.

El señor Prats, dió lectura a las adhesiones recibidas y a varias cartas del Gobernador civil señor Jerro, director del Instituto señor M. Ssa, catedráticos del Instituto señores Cazorro y Champseaur y abogado don Pompeyo de Quintana, felicitando a la Junta directiva del Casino por el laudable acuerdo que habia tomado y excusando su asistencia al acto que se celebraba.

A continuación el señor Prats disertó acerca la interpretación que se habia dado al *Quijote* afirmando su creencia de que, aun cuando es libro, que contiene no pocas enseñanzas, su autor no se propuso, al escribirlo, otro objeto que ridiculizar los libros de Caballería.

El señor Rufart leyó una biografía de Cervantes; el señor Camós un trabajo acerca del *Quijote*, y el representante del Centro recreativo *Las Odaliscas*, el capítulo del Inmortal libro en el que explica el entierro de Crisóstomo y la aparición de la pastora Marcela; el señor Moret ensarzóse en algunas entelequias acerca el concepto de libertad, y el señor Gomez dió lectura a un hermoso artículo que reproducimos en estas columnas, del ilustre rector de la Universidad de Barcelona Dr. Rodríguez Mendez.

Después de un corto intermedio el señor Carqué dió lectura a un trabajo acerca «D. Quijote, revolucionario».

Carlos Rahola, leyó con suma sencillez, sin arrogancias ni jactancias, un trabajo exquisito que merecía ser escuchado con atención religiosa.

Después de unas cortas y sinceras palabras del señor Teixidó y de la lectura de unas cuartillas de nuestro compañero Jori, el señor Carreras levantóse para dar fin al acto, suplicando al alcalde señor Monsalvatje, interponga sus buenos oficios en el Ayuntamiento

para que se dé el nombre de Cervantes a alguna de las principales calles de esta ciudad.

El señor Martínez dió las gracias a la concurrencia y a cuantos habian tomado parte en la velada, dándose por terminado el acto a la una de la madrugada.

La masa coral del Casino, dirigida por el señor Colomer, durante los intermedios cantó con exquisito gusto algunas composiciones.

**Doña Pilar Guilayn de Mora**  
COMADRONA CON REAL TITULO  
Calle del PROGRESO, 8, 3.

GERONA

## NOTICIAS

Recortamos de *La Frotera*, de Camprodón:

La impresión de los comisionados para llevar a efecto el proyecto mitin en esta villa para la prosecución de la carretera internacional, no puede ser más satisfactoria, pues los diversos personajitos y las varias entidades que durante su viaje han consultado la comisión han respondido unánimemente para asistir al proyectado acto cooperando con todas sus fuerzas para dar el mayor realce y el más completo éxito al mismo.

Ha sido trasladado a la Audiencia de Ceuta para cumplir en ella la condena de cadena perpetua con que le fue conmutada la de pena de muerte que le habia impuesto esta Audiencia provincial, José Martí Brill s.

El FERRO-QUINA-BISLERI devuelve las fuerzas a los convalcientes.

Ha sido aprobado por el Gobernador civil, el reparto de arbitrios extraordinarios del Ayuntamiento de Fornells de l' Segura.

Esta tarde debe celebrarse sesión de primera convocatoria la corporación municipal.

Con el uso continuo del agua mineral de mesa *NOCERA UMBRA* se combate la obesidad.

Ha sido nombrado catedrático de Física del Instituto de esta ciudad D. José Colelle.

La asociación *Defendencia Mercantil*, invita a todos los dependientes socios de la misma a la reunión general extraordinaria que tendrá lugar a las nueve de esta noche en su local social (Centro Federaista) tratándose de asuntos importantes para la buena marcha de la asociación.

En Figueras se ha trazado ya el programa de los festejos que se han de celebrar durante las ferias de Santa Cruz de 1906.

El acreditado industrial electricista D. Pedro Grivé, n. s. ha enviado un bonito cartel anunciador de su establecimiento.

Agradecemos la deferencia.

El domingo por la tarde dió su anunciado concierto en el *Teatro Principal* el *Orfeo Catalunya* de Cassá de la Selva, siendo muy aplaudida por la selecta

concurrencia que asistió al acto la exquisita labor de los orfeonistas que interpretaron con fidelidad y justeza las composiciones que figuraban en el programa.

Con mayor detenimiento nos ocuparemos de dicho concierto.

Recortamos de *Corcho y Sevilla*:

Se calculan en más de 50.000 quintales el corcho que aún sin vender se encuentra en Andalucía de la saca 1904 y en más de 100.000 el que quedará sin vender procedente de la saca del año presente. Solamente los corchos de calidad buena se venden aun con relativa facilidad; no presentándose compradores para los de inferior calidad.

Hemos recibido el folleto «Estudio de la gimnastica desde el punto de vista de la Higiene pública», del distinguido doctor don Rafael Rodriguez Ruiz.

El día de San Jaime se celebrarán regatas en la playa de Bagur, organizadas por el *Club de Barcelona*.

Han concedido premios el ministro de Marina, el diputado a Cortes don Buenaventura Sabater y otras distinguidas personalidades.

## FUMADORES

¿Queréis conservar la salud?  
Fumad el papel SIMÓ.  
Fabricante: E. Simó—Ciudadanos, 5, Gerona.  
De venta en los Estancos.

El tribunal popular reunido en nuestra Audiencia ha emitido un veredicto de culpabilidad en la vista de la causa que por robo se seguía contra Narciso Ventura y Santiago León. Estos dos sujetos son los que se arrojaron al cauce del río Onyar desde la ventana de una casa de St. Francisco, al ser sorprendidos por el vecindario.

El tribunal de derechos ha condenado a tres meses y un día de prisión.

En la secretaria de la Junta Provincial de Instrucción pública se ha recibido el título de maestro interino a favor de don Prudencio Franch Lloret, para la escuela pública de niños de San Aniol de Finestras.

Anteayer por la mañana volcó un carruaje en la carretera de La Bisbal por haberse asustado la caballería que lo conducía, al pasar el tranvía del Bajo Ampurdán, sin que ocurriera desgracia personal de ninguna clase.

El agua mineral de mesa *NOCERA-UMBRA* es refrescante, digestiva y gaseosa.

La Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Palamós ha dirigido una carta circular a los socios de la misma abriendo una información al objeto de emitir el correspondiente dictamen para la reforma del vigente Código de Comercio.

El conocido industrial de esta ciudad don Eusebio Simó ha puesto a la venta los libritos de papel de fumar de su marca.

El papel Simó de hilo puro está fabricado con el jugo de eucalipto de resultados eficaces contra la tos, afecciones a la garganta y aparato respiratorio.



¿Tenéis cariño a vuestra salud? Tomad el FERRO-QUINA-BISLERI.

Ayer por la tarde celebró sesión en el despacho del Gobernador civil la Junta provincial de Sanidad. Se adoptaron enérgicos acuerdos acerca los informes en los expedientes para la autorización del cultivo del arroz.

El alcalde y el presidente de la Extensión universitaria de Port-Bou llegaron ayer a Barcelona para manifestar al rector de la Universidad, que, por acuerdo del Ayuntamiento, había sido puesto a un paseo de aquella localidad el nombre de Rodríguez Méndez.

Anotamos con gusto el brillante resultado de la celebración del tercer centenario del Quijote, en el colegio que tan acertadamente dirige doña Ramona de Llano, en San Feliu de Guixols, puede considerarse honrado con tener una profesora de tan relevantes cualidades.

**CARBURO** de primera a precios reducidos.—R. MULLERA, Rambla Verdaguera (antes Peso de la Paja), Gerona.

Cualquiera persona que quiera hacer un Seguro sobre la vida con toda clase de ventajas y garantías morales y materiales a causa de los valiosos elementos de que dispone, exclusivos del país, puede dirigirse a la sin rival *La Mutua Ibérica*, domiciliada en Barcelona.

Para más detalles dirigirse al representante e inspector de la provincia don José María Vila, procurador de los tribunales.—Calle del Norte, 7, 1.º, Gerona.

*La Union Suiza en España.* Empresa de seguros, legalmente constituida contra la rotura de vidrios y cristales fundada en 1885.

Delegación en la provincia, *Ramon Rodriguez Caizas*, Independencia, 3, segundo.

Todos los anuncios que hayan de publicarse en la *Gaceta de Madrid* así oficiales como particulares deberán ser remitidos a la Delegación de dicho periódico en esta provincia—Rambla de Verdaguera, 31—donde así mismo se encuentran para la venta números sueltos de la *Gaceta*.

En la propia Delegación y al precio de 1 peseta 0'50 pesetas respectivamente, se venden también en forma de folletos el Real Decreto e Instrucción de 24 de Enero de 1905 para la contratación de los servicios provinciales y municipales y el Reglamento orgánico del Cuerpo de Ingenieros de minas.

**El Inhalador microbocida**

No usar las pildoras, pastillas, jarabes etc. que se preconizan contra la tos y demás enfermedades del aparato respiratorio, porque todos suelen ser a base de morfina y otros preparados de opio.

El Inhalador microbocida preserva y cura los catarros, calma la tos etc., llevando, directamente, por intermedio del aire a los pulmones enfermos, su medicación balsámica antiséptica, sin irritar de este modo y ensuciar el estómago, alterando sus importantes funciones.

Véase el anuncio en esta plana.

**Se vende**

una acreditada FARMACIA, en Olot, que lleva 37 años de existencia, por defunción de su dueño.

Informes: E. V., Calle Mayor, 18, Olot.

LA LUCHA se vende en Barcelona, kiosko de Salvador Sanz Rambla de Canaletas.

**Merendero de la Barca**

A los aficionados al arroz

Todos los días festivos a las 5 en punto saldrá el arroz del fuego; el que lo quiera comer sabroso que sea puntual a esa hora.

Además encontrarán un escogido repertorio que no dudo será a gusto del público. También se reciben diariamente encargos, como para Bautizos, Banquetes y casamientos a precios módicos.

Además dispone como ya sabe la mayor parte del público, de un hermoso piano de manubrio, última novedad, con un escogido repertorio de Sardanas ías que se tocarán por las tardes de los días festivos. Para encargos, Fonda y Café «La Marina» y en el propio establecimiento.

**Sección telegráfica**

Servicio especial de «LA LUCHA»

**Del centenario**

Madrid 15, a las 4.

Esta tarde, y presidido por un individuo del gobierno, que probablemente será el ministro de Estado, se celebra en el Paraninfo de la Universidad el festival literario organizado por la Unión Ibero-americana con motivo del centenario del «Quijote».

Usarán de la palabra varios oradores, entre los que figuran los señores Armigan, Perez Reyna, Méndez y otros varios representantes de repúblicas hispano-americanas.

Hablará también en dicho acto la señora Pardo Bazán. Con objeto de que la sesión no sea demasiado larga, cada discurso solo podrá durar un cuarto de hora.

Se leerán también poesías de Ruben Darío y Ortega Morejón.

Mañana el Centro Instructivo de Ciegos celebrará también una velada en honor de Cervantes en el teatro Martín.

El miércoles se efectuará en el teatro de la Princesa la sesión literaria que con el mismo objeto antes indicado tiene organizada el Fomento de las Artes y estas son las últimas fiestas con que se conmemora en Madrid el centenario del «Quijote».

**De guerra**

El *Diario Oficial del Ministerio de la Guerra* publica hoy las siguientes disposiciones:

Concediendo licencia absoluta al primer teniente de infantería de San Quintín don Francisco Ferrer.

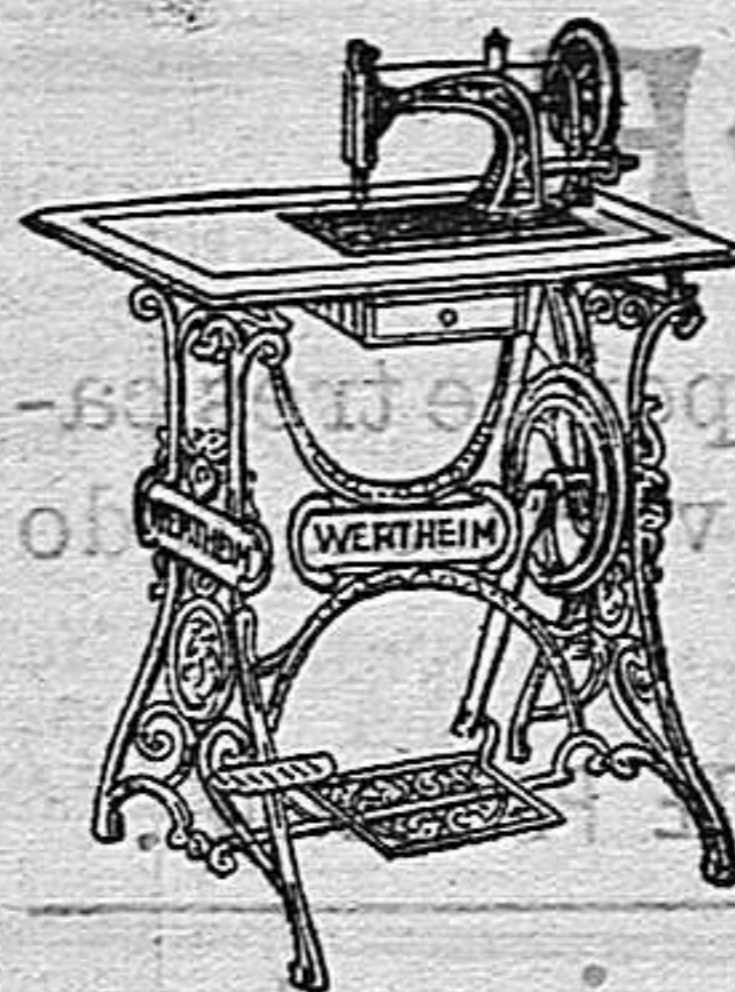
Disponiendo que le sean devueltas las 1,500 pesetas que entregó para su redención del servicio militar Francisco Pala Crominas.

Declarando que Ramón, Agustín y Mercedes Uyés Jover, huérfanos de doña Ignacia Jover y nietos del capitán de la milicia nacional de Terrasa don Jaime Jover no tienen derecho a la pensión de orfandad que disfrutaba su madre.

**ARGEL-MAHÓN-TOLÓN**

**Final trágico de la regata**

Noticias llegadas ayer de Tolón daban cuenta del naufragio de los canots



**VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO**  
MÁQUINAS WERTHEIM Y WILSON  
SILENCIOSAS PARA COSER Y BORDAR  
Enseñanza gratis

Se recomiendan las máquinas especiales de esta fábrica para todas las industrias de calzado, corsés, sastrerías, ropa blanca, cuellos y puños, calados y ojales, dando 3000 puntadas por minuto, con garantía de un buen resultado y sin rival en el mercado por su rapidez, sencillez y durabilidad.

REPARACIONES GRATIS Y CAMBIOS

Máquinas Rectilíneas para hacer Calceta y demás géneros de punto.

**Primo Palomé**

Sucursal: BALLESTERIAS, 3. — GERONA

automóviles, después de su salida de Mahón, convoyados por los cruceros y torpederos franceses.

La salida efectuóse en orden, acompañando a la flota hasta una distancia de veinte millas del puerto, los buques de guerra españoles «Temerario», «General Barceló», «Nueva España» y «Osado».

En Tolón eran esperados los canots automóviles por numeroso público y gran número de sportmans automovilistas, llegados de distintos puntos de Francia para ovacionar a los tripulantes.

**La «Gaceta»**

Madrid, 15 a las 6.

Este periódico oficial publica hoy las siguientes disposiciones.

Desestimando una instancia contra el arrendamiento de los puertos francos de Canarias.

Resolviendo algunas dudas referentes a contribuciones, consultadas por la Asociación de fabricantes de vidrios y cristales.

Anunciando la provisión de la plaza de profesor de Química de la Escuela Industrial de Terrasa.

**Lo que dicen los ministros**

Contestando los ministros a las manifestaciones hechas por los republicanos en el mitin de ayer, han manifestado la seguridad de que para el país no tiene la importancia que en el primer momento se supuso.

Dijeron los ministros que no eran los llamados a censurar al Gobierno los representantes de un partido, que tienen sobre su conciencia los sucesos de Montilla, y que los discursos de ayer no fueron otra cosa que palabras dirigidas a la galería.

Por último declararon que el Gobierno está bien tranquilo respecto a la norma de conducta que se ha trazado.

**Liberales y demócratas**

Los demócratas y liberales se muestran molestados por la saña que contra ellos empleó el señor Salmerón en su discurso de ayer y que califican de discurso populachero.

Añaden los demócratas que puesto que siendo minoría han podido los republicanos castigar lo que encuentran deficiente qué es lo que han hecho y por qué no han realizado los actos que tanto cacarean?

Los liberales extrañan que el discurso del señor Salmerón fueran una diatriba para liberales y demócratas y un elogio para el señor Maura.

**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

Préstamos hipotecarios a largo plazo al 4'75 por 100

El Banco Hipotecario hace actualmente un préstamo en efectivo al 4'75 por 100; su interés anual, con primera hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas, dando hasta el 50 por 100 del valor de las mismas, exceptuando los olivares viñas y arbolados, sobre los que los presta hasta la tercera parte de su valor.

Estos préstamos se reembolsan por anualidades, desde cinco hasta cincuenta años según se estipule.

Terminadas las cincuenta anualidades las que se hayan pactado, queda la finca completamente libre para el propietario.

Además de estos préstamos, el Banco Hipotecario

Abre créditos reembolsables a corto plazo, para la construcción de edificios. Descuenta libramientos expedidos contra el Tesoro público.

Presta sobre sus cédulas y obligaciones y sobre fondos públicos.

Admite imposiciones en cuenta corriente, abonando en la actualidad:

1/2 por 100 de interés anual por las reembolsables a la vista.  
1 por 100, a tres meses vista.  
2 por 100, a ocho días fecha.

**Cédulas hipotecarias**

En representación de sus préstamos y con la garantía especial de todas las fincas hipotecadas, el Banco emite cédulas hipotecarias de 500 pesetas de capital nominal con interés anual de 4 por 100, reembolsables a par en cincuenta años.

Los intereses se pagan semestralmente en 1.º de abril y 1.º de octubre, en Madrid y en las capitales de provincia. Los que deseen adquirir dichas cédulas podrán dirigirse en Madrid a las oficinas de Bolsa, y en provincias a los comisionados Banco directamente o por medio del agente del Banco.

**Revista bursátil**

Telegramas del Banco Hispano Americano

Cotizaciones del 15 de Mayo de 1905

(De nuestro servicio particular)

**BOLSIN DE LA MAÑANA**

Interior 4 por 100. 78'07  
Acciones ferrocarril Norte. 48'05  
Id. M. Z. A. 78'65  
Id. Orense. 00'00  
Francos 31'80

**CIERRE BOLSA A LAS 4 TARDE**

4 por 100 Interior. 78'07  
5 por 100 amortizable. 99'00  
Acciones del F. C. Norte. 48'40  
Id del F. C. de M. Z. A. 78'70  
Id Orense. 00'00

Obligaciones 5 por 100 Almansas. 103'87  
Id. 4'1/2 por 100 Alicante. 57'87  
Id. 2'1/2 por 100 Francia. 98'75  
Id. Municipales 5'1/2. 100'50

Exterior. 91'47  
Nortes. 173'00  
Alicante. 283'00

**PARIS**

Francos. 31'85  
Interior. 77'05  
Orensés. 00'00  
Nortes. 48'55  
Alicantes. 178'65  
Francos. 31'90

Exterior. 91'47  
Nortes. 175'00  
Alicantes. 283'00

**MADRID**

Interior. 00'00



# SE VENDE

un molino de corteza y máquina de vapor de tres caballos de fuerza con caldera tubular vertical, todo en buen estado.

DARÁN RAZÓN EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO

## REAL DECRETO

A propuesta del Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, de acuerdo con Mi Consejo de Ministros,

Vengo en decretar lo siguiente:

Artículo 1.º Para conmemorar la publicación de *El Ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha*, por Miguel de Cervantes Saavedra, se erigirá en honor de este inmortal ingenio un monumento en Madrid, costeado por suscripción voluntaria.

Art. 2.º Serán invitados a contribuir a dicha suscripción todos los pueblos que tienen el castellano por lengua nacional.

Art. 3.º Para la construcción del monumento se abrirá concurso entre artistas españoles, bajo condiciones que fije la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Art. 4.º El Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, oyendo al Ayuntamiento de Madrid, y consultada aquella Academia, fijará antes de la publicación del concurso el sitio de esta capital donde haya de elevarse el monumento.

Art. 5.º Se depositará el producto de la suscripción en el Banco de España, a quien además se confiará el servicio de recibir en sus cajas las suscripciones, giros y remesas que a este objeto se destinaren.

Las listas de la suscripción se publicarán en la *Gaceta de Madrid*.

Art. 6.º Una Junta compuesta de tres Académicos de la Española y tres de la de San Fernando, nombrados por las mismas Corporaciones, se encargará, bajo la presidencia del Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, de la aplicación de los fondos recaudados y de la dirección de la obra, publicando también en la *Gaceta de Madrid* el resultado de su gestión.

Art. 7.º El mismo Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes queda encargado de dictar todas las disposiciones necesarias para el cumplimiento de este decreto.

Dado en el Palacio de la Real Academia Española a ocho de Mayo de mil novecientos cinco.—Alfonso.—El Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, Carlos María Cortezo.

## Esquelas mortuorias

Se reciben en esta imprenta para la 1.ª plana hasta las 7 de la tarde y para la 2.ª y 3.ª hasta las 10 de la noche.

Imprenta de LA LUCHA, Pavo, 6, bajos.

## 25.000 pesetas

Aviso al público

A fin de que nadie se deje sorprender creyendo serio y de buena fé el premio de pesetas 25.000 que a manera de reclamo ya desacreditado, dice, ofrece el señor H. Lillo, basta consignar que el autor del tal *cefrillo* no aceptó la invitación que se le hizo para desmentir sus bravatas; lo hizo el representante de la LOCION CAPILAR ANTISEPTICA del doctor Stakanowitchz de someter el «Aguja de Lillo» con la sin rival LOCION CAPILAR ANTISEPTICA al examen de competentes facultativos.

Los comprobantes de esta informalidad están de manifiesto en casa del representante del doctor Stakanowitchz de Moscou, Gerona, Platería, 5, entresuelo.

El *cefrillo*, pues, ha cesado ya a primer soplo de huracán de la fama cada día más creciente y nunca desmentida de la LOCION CAPILAR ANTISEPTICA.

## GRANULADOS MIRALLES

Y demás productos farmacéuticos

LABORATORIO DE MIRALLES  
Paseo de San Juan, 301, BARCELONA

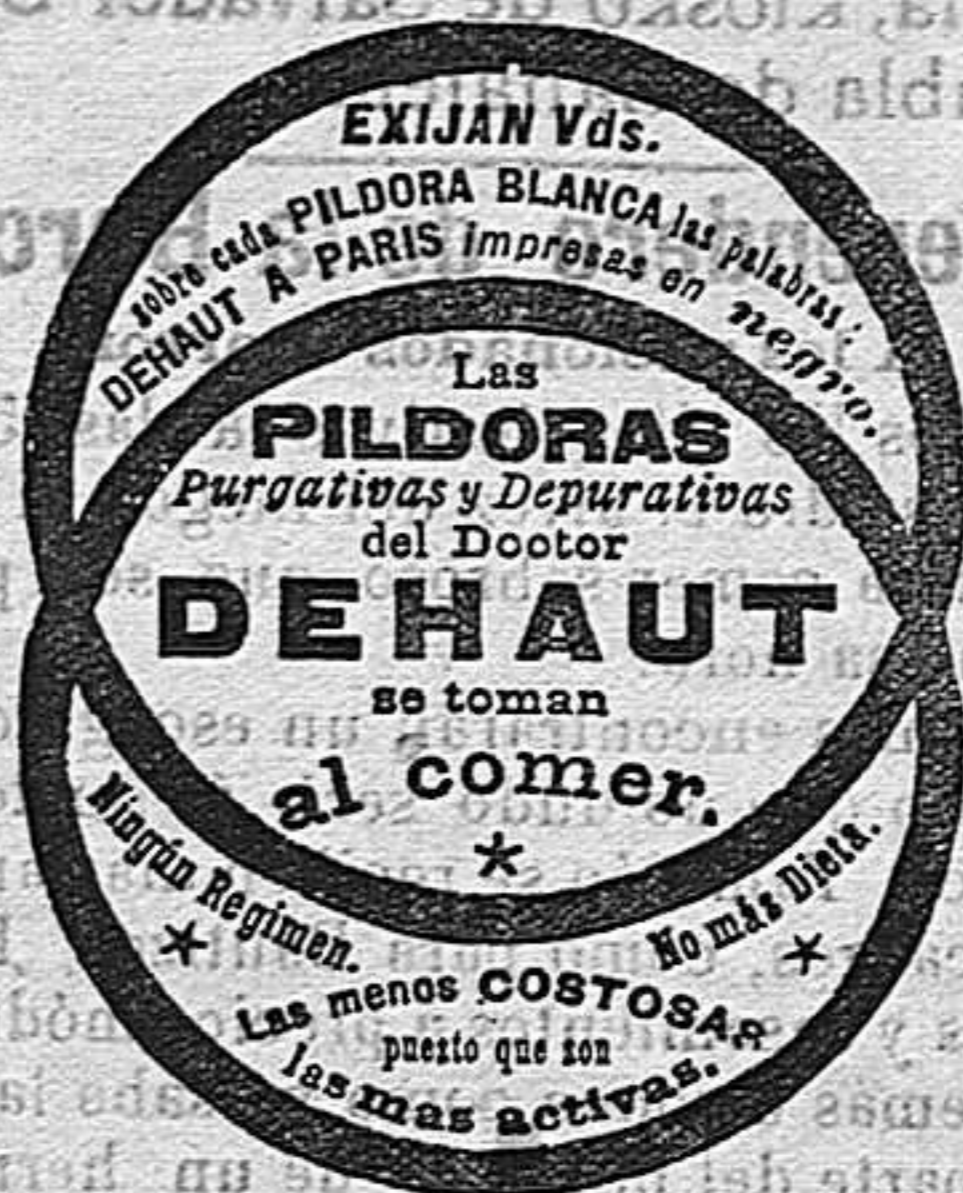
## PRIMERAS MATERIAS para abonos

Abonos especiales para cada clase de cultivo; azufres, sulfato de cobre, etcétera, etc.—Se facilitan semillas de confianza.—Líquido para combatir las hormigas insectos y toda clase de orugas de las plantas; foragre para limpiar barriles, toneles y bueyes, garantizando su resultado.—Carburo de 1.º de 55 a 60 céntimos kilo.—Cirios, velas, blandones a 2.50 pesetas. Bujías de todos tamaños, a 1.75 pesetas kilo.—Benito Bosch, Progreso, 20.

## C. FONTBARNAT CIRUJANO-DENTISTA

En su gabinete y clínica odontológicos, que tiene establecidos en la calle del Progreso, número 4, principal (Carré Nou), se construyen toda clase de dentaduras, se hacen toda clase de extracciones sin dolor, se curan las enfermedades de la boca, se limpian los dientes y se verifican las diversas orificaciones y empastes, garantizando su buen éxito.

Las GOTAS CONCENTRADAS de **HIERRO BRAVAIS** son el remedio más eficaz contra la ANEMIA, los COLORES PÁLIDOS, etc. Venta Farmacias y Droguerías. Depósito: 130, Rue Lafayette, PARIS.



## Limóforo

Tónico nervioso de primera fuerza: anti-séptico poderoso; aperitivo sin igual. Abre siempre y pronto grandes ganas de comer a los que no tienen apetito. Véase el anuncio en esta plana.

## SE VENDE

una prensa para hacer balas de serrín de corcho y otros artículos.—Ofertas por escrito, a iniciales B. I. C., Rambla del Centro, 37. Anuncios.—BARCELONA.

## ¿QUERÉIS CURAR LAS FIEBRES PALÚDICAS??

Usad el **ESANOFELE**  
Noticias de la prensa médica  
El nuevo periódico «Progreso Médico», Revista de Higiene y Medicina práctica, que se publica en Barcelona, refiere en un notable artículo, titulado, *La Moderna terapéutica*, algunos de los juicios, declaraciones y certificados importantes de varios ilustrados doctores acerca del empleo del medicamento Esanofele, en el tratamiento de las fiebres palúdicas, intermitentes, tercianas, cuartanas, etc.—El Esanofele preparado pilular de la casa F. Bisleri, de Milán, ha sido experimentado con gran éxito en Italia, España, República Argentina, Méjico, etc., y ha dado resultados inmejorables.  
De él escribe entre otros, el Doctor D. T. de Echevarría: «...En un caso de paludismo inveterado he dado el Esanofele de Bisleri y cuando los medios clásicos no me habían dado resultado, con el preparado en cuestión obtuve la desaparición de una fiebre inveterada palúdica, sin que hasta la fecha haya vuelto a reaparecer como acostumbraba hacerlo cada quince o veinte días en el individuo objeto de mi ensayo».—Puebla de Montalván (Toledo), 3 de Noviembre de 1903. Depósito general: D. Alfredo Rolando BARCELONA, Bajada San Miguel, 1. Se encuentra en todas las buenas farmacias.

## Enfermedades del pecho



El mejor más racional y cómodo tratamiento, para la más pronta curación de las enfermedades agudas y crónicas, del aparato respiratorio

Principalmente los catarros pulmonares, bronquitis, asma, gripe, toses rebeldes y pertinaces, tisis incipientes, etc.

## NO MAS VELLO



De venta en la droguería de José Solá, Rambla de Verduguer, 7, GERONA.

## Anuncios particulares

Grandes novedades para señora. Federico MARESMÁ, Abeuradors. Teléfono núm. 64.

Hotel del Comercio. Serra y Vidal, Albarada.

Gran establecimiento de calzado. Francisco MALARET, Rambla de la Libertad, 2.

Gran establecimiento de muebles. Francisco CALLICO, 11, Ciudadanos, 11.

Miguel Ferrer. Guarnicionero, Ciudadanos.

Taller de Cerrajería. Felix QUINTANA, Progreso.

Ramón Juan. Herrero, Plaza de San Francisco.

Gran Café de J. NORAT. Rambla de la Libertad.

LA NORTHERN. Compañía de Seguros contra incendios. Representante, Luis Llongarriu, Progreso.

Gran establecimiento de música. Tomás Sobraqués, 11, Ciudadanos, 11.

LA IBERIA, Sociedad de accidentes personales del trabajo. Representante en Gerona, Figueras y Santa Coloma de Farnés. José Grahit Grau, Plaza de la Independencia.

Instalaciones de alumbrado eléctrico. PEDRO GRIVE, Calle de Abeuradors. Teléfono núm. 100.

Casa de COMIDAS. José Alsina, Plaza del Grano y calle del Progreso.

Café Nuevo de la Rambla, Francisco PERICH, Rambla de Alvarez.

Lucheria antigua. Analisis quimico, Antonio Valls, Platería.

Estamperia católica. Narcis, Texidor, Platería.

Compañía de Seguros LA CATALANA. Representante de la provincia, Angel Marull, Progreso.

Gran Café TORRES, Santa Clara, Huer-tas, Frente Pescaderías.

Gabinete Odontológico. Arturo Rosés. Calle de San Francisco.

LA IMPERIAL, José Barris, Calle del Carmen.

Taller de carpintería, Francisco Auguel, Progreso.

José Jubany, Habilitado de Clases pasivas y Procurador de los Tribunales Calle del Norte. Teléfono núm. 43.

Café TORINO. Esteban Comas, Calle de la Barca.

Salón de Peluquería de la REAL-CASA. Máximo Fernández Sarasola, Platería.

Librería. Dalmau Carles y C.ª Plaza de Oli y Cort-Real. Teléfono núm. 70.

Hotel de ITALIANOS de Antonio Lasoli, Ciudadanos.

Relojería de J. Ridaura, Plaza de la Constitucinn.

IBANEZ y BALARI, Gerona. Lubrificantes y artículos para la Industria. Maquinas para coser correas.

Relojería de Primo Palomé. Gran surtido de barra o de relojes de todas clases garantidos.—Taller de reparaciones de relojes y Maquinas para coser de todos sus emas.—Sucursal de Maquinas VERTHEIM y WILSON, silenciosa para coser y bordar. Agujas, aceites y piezas sueltas.—Ballesterías, 3, Gerona.



Vinos y aguardientes anisados. Mata y Vinyals, Abeuradors.

ORNOS. José Briera, calle de Mercaders.

Establecimiento de drogas y comestibles. NARCISO PEREZ XIFRA, Rambla de la Libertad Teléfono núm. 1.

Gran Café y Teatro de Novedades. Plaza del Marqués de Camps.

Gran Salón de Peluquería. Miguel Masot, Plaza de la Constitución, 12.

Fábrica de Harinas. Durán y Corominas: Despacho; Plaza del Marqués de Camps. Teléfono n.º 49 y fábrica 20.

Gran Hotel Peninsular. Juan Nicolás, Progreso. Teléfono núm. 66.

Fonda de LA MARINA. Juan Moré, Plaza del Carril.

PROFESOR de idiomas. José Vidal. Enseñanza práctica. Nueva del Teatro.

Impisteria y Hojalatería. PRIANTEY MAGALDI. Despacho: Platería. Teléfono núm. 9.

Grandes Novedades para Señora. Emilio TEXIDOR, Besadó, 3, T. l.º n.º 36

CARRUAJES de lujo de alquiler. FERREOL SARRA, Plaza de San Francisco.

# MEDIANA DE ARAGON

Agua Mineral, Natural, Purgante, Sulfatada, Sódica, Litínica.—No exige régimen de efecto seguro. No irrita jamás

**MEDALLA DE ORO, PARÍS 1900**

DEPURATIVA, DIURETICA, APERITIVA Y LAXANTE. *Recomendada por los más eminentes médicos*



**Sales naturales PURGANTES**

Obtenidas por evaporación expon-tineas de sus aguas.

Las más eficaces para todas las afecciones del aparato gastro-intestinal. Al tomarlas, disuélvase en agua caliente para que desaparezca el sabor salado que poseen. Empleadas en loción ó en baño, producen efectos admirables en todas las enfermedades de la piel y en las afecciones de las vías genitourinarias de la mujer.

# Sales del Pilar

Bicarbonatadas. Sódicas. Litínicas.

Cajas de diez paquetes para diez litros de agua, 1 PESETA

Farmacias y Droguerías

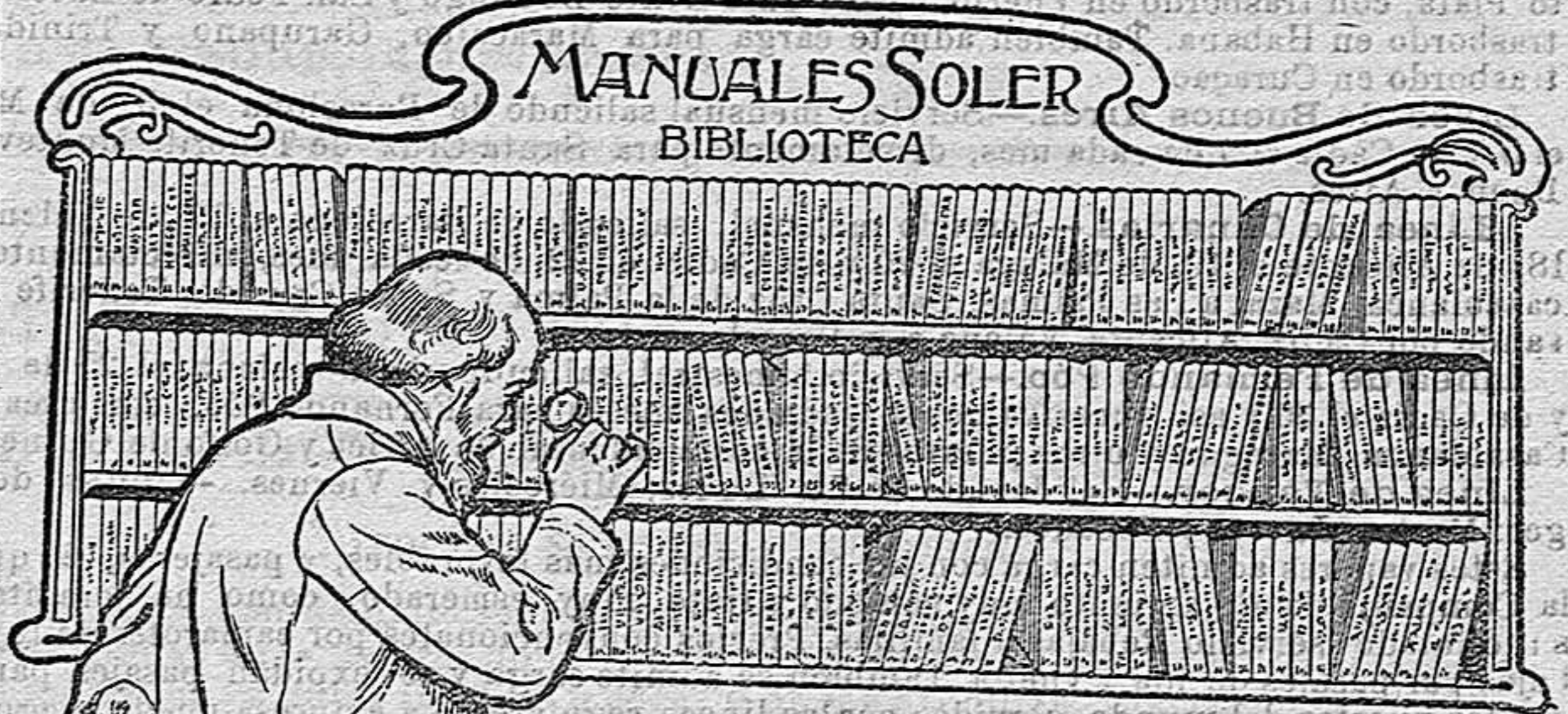
Depositorio general en la provincia de Gerona, Dr. J. M.º Perez Xifra.

Para preparar la mejor agua de mesa. La más económica. La que no tiene rival para las afecciones del Estómago, Hígado, Riñones é Intestinos

**INFALIBLE contra la OBESIDAD**

Agentes generales para la venta en España y Portugal

Sres. José y Blanc, Plaza de las Beatas, 4 Barcelona



## MANUALES SOLER BIBLIOTECA

—Aquí he de encontrar el libro que busco, pues en la colección de MANUALES-SOLER que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS É INDUSTRIAS.

**DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS.**

Editores: SUCESORES DE MANUEL SOLER, Apartado 89, BARCELONA

# IMPRENTA DE LA LUCHA

**Pavo número 6, bajos Precios reducidísimos**

En la imprenta de este periódico se confeccionan impresos de todas clases. Especialidad en

LIBROS, TALONARIOS, FACTURAS, TARJETAS, MEMORANDUMS, RECORDATORIOS, ESQUELAS, PAPEL Y SOBRES, TANTO PARTICULARES COMO POR CORPORACIONES, SOCIEDADES Y CASINOS

**TAMBIÉN SE IMPRIMEN FOLLETOS Y PERIÓDICOS**

Sociedad general de transportes marítimos á vapor de Marsella

Servicios del mes de Mayo de 1905

**LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA**

Saliran de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses

el día 11 de Mayo el vapor **Provence**

» » 21 » » **France**

**LINEA PARA EL BRASIL**

Saldrá de Barcelona el día 5 de Mayo para Bahía, Rio Janeiro y Santos, el grandioso y acreditado vapor francés

**POITOU**

Admitiendo carga y pasaje de tercera clase,

Consignatarios en Barcelona: Ripoly C.ª, Dormitorio de S. Francisco, 52, pra.

**¡ATENCIÓN!**

Estamos al tanto de lo que á usted le conviene.

Usted necesita recordar el santo de un buen amigo ó amigo; necesita también anotar los días de recepción en casa de sus amistades; muy interesante le es llevar su presupuesto individual, conocer al detalle la ropa que da á la lavandera ó á la planchadora, y tiene que pagar, conocer las tarifas de correos, teléfonos y telegramos, las horas de salida de los trenes, etc. Pues para hacer todo esto con sencillez y minuciosidad no tiene usted otro recurso que comprar el

**Memorándum de la Cuenta diaria**

Precioso libro de apuntes, para 1905, que, á instancias de multitud de clientes, ha empezado á publicar la Casa Bailly-Ballière é Hijos, y que se vende en todas las librerías, bazares y tiendas de objetos de escritorio ó

**Precio de 2,50 pesetas**

elegantemente encuadrada en tela inglesa.



## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 7 Enero, 4 Febrero, 14 Marzo, 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra y China, Japón la Australia.

**Línea de Cuba y Méjico.**—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17. de Santander, el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba, Isla de Santo Domingo, Centro América y Norte y Sur del Pacífico.

**Línea de New-York, Cuba y Méjico.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto-Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico y para Santo Domingo y San Pedro de Lacois, con trasbordo en Habana. También admite carga para Maracaibo, Garupano y Trinidad con trasbordo en Curaçao.

**Línea de Buenos Aires.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife Montevideo y Buenos Aires.

**Línea de Canarias.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17 de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife regresando por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Póo.**—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escalas en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

**Línea de Tanager.**—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.—Salidas de Tanager: Martes, Jueves y Sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por las líneas regulares. La empresa puede asegurar la mercancías en sus buques.

### AVISOS IMPORTANTES:

**Rebajas en los fletes de exportación.**—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O del Ministerio Agricultura y comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

**Servicios Comerciales.**—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean en regados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Representante en esta provincia D. JUAN BOXA

**ESQUELAS** para defunciones y funerales se hacen en esta imprenta á precios reducidos.



## PRODUCTOS FARMACÉUTICOS

DEL

**Dr. FERRER (Barcelona)**

Oficina de Farmacia, Plaza del Angel 6,

### Elixir Tónico Nervioso Ferrer

A BASE DE Valerianato amónico

Contra todas las enfermedades y molestias que tienen por causa un desequilibrio del sistema nervioso. No produce alteración de ninguna clase en el estómago é intestinos, favoreciendo más bien su funcionamiento.

VENTA EN GERON

FARMACIA DEL **Dr. Perez Xifra**

AL POR MAYOR: **Sres. Vicente Ferrer y Comp. BARCELONA**

**ALMANAQUE DAILY BAILLIERE**

**1905**

Pequeña Enciclopedia popular de Vida Práctica  
Un tomo de 500 pag., más de 1000 figuras y mapas en colores

Es ameno é instructivo  
CONVIENE A TODO EL MUNDO  
INTERESA A TODO EL MUNDO  
PUEDE SER LEIDO POR TODO EL MUNDO

REGALOS  
Participación gratuita al billete de la Lotería N.º 14.234  
En el 3.º Resaca  
PRECIO En suscripción 1.º 50  
En carterón 2.º 25 Pesetas

## Reformas Sociales

*Discurso leído por el E. S. don José Canalejas Méndez en la reunión inaugural del curso de 1904-1905 de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación celebrada el 28 de Marzo de 1905 bajo la presidencia de S. M. El Rey D. Alfonso XIII*

causan tantos estragos injustificados». Su Alteza Imperial y Real el Archiduque Carlos Luis, representando al Emperador en el octavo Congreso de Higiene y Demografía celebrado en Budapest (1894), enalteció la obra de la Ciencia, abogando por que se difundieran las enseñanzas de la higiene práctica y se inspiraran en ella los gobernantes y los gobernados.

Á impulsos nobilísimos del Soberano portugués y de su augusta consorte se deba la ley sanitaria de Diciembre de 1901 y, sobre todo, el florecimiento del Instituto Central de Higiene, cuyos trabajos de investigación, propaganda y enseñanza merecen excepcionales encomios. Pocos meses ha, el Presidente de los Estados Unidos, Roosevelt, proclamaba que «todo descuido de la higiene por parte del

Estado constituye una imperdonable agresión á la raza».

Ningún hombre de Gobierno contemporáneo, en las monarquías ni en las repúblicas, en Europa ni en América, ha puesto en duda ni ha pretendido atenuar siquiera el imperio de estas obligaciones, que pesan como primarias sobre los poderes públicos. Disraeli ya dijo que «la defensa de la salud es el primero de los deberes de un hombre de Estado» y que «el problema social superior á todos es el de la salud del pueblo». Voltaire, Rousseau, á quien debe Francia su novísima ley, decía á los sabios de todas las naciones congregados en París en 1900: tenéis necesidad del concurso del Estado y el derecho de exigirle como guardianes protectores de la salud pública. Justamente os quejáis de la pasividad gubernamental deplorando los obstáculos que suscitó un individualismo erróneo; pero de día en día van reconociendo las democracias que las leyes sanitarias constituyen parte esencial de sus programas y que las clases obreras reclaman con justicia á la Higiene pública un *minimum* de garantías sanitarias, deuda inexcusable de toda sociedad para con sus miembros». Lombet en su memorable discurso pronunciado en la

Sorbona en 1901 e hizo estos problemas entre los más apremiantes de cuanto importaba resolver al Estado. Un ilustre autor de suyo inaugurando la Exposición universal de 1879 con su obra «El siglo y haber aun no de la vida y disminuido la mortalidad»; antes Royer Collard afirmó que «el primer deber del Estado hacia las clases menesterosas consiste en asegurarles la salud, sin la cual no tienen precio alguno los demás bienes»; y mucho antes Montesquieu había escrito que «el Estado debe procurar sobre todo subsistencia, vestido y vida sana».

De España no hay que hablar: en estos como en muchos otros servicios públicos vivimos desorientados y fuera del concierto universal: la muerte campa por sus respetos, burlándose de tantos Reglamentos incumplidos y tantas Circulares menospreciadas. Poco vale a no esta mujer, fucunda y celosa, ofrecer muchos hijos á una comunidad que basándose de cristiana y civilizada apenas se preocupa de la madre misera, del infante abandonado, del proletario anémico, y en la escuela y en el cuartel y en la prisión tolera que aviven los gérmenes infecciosos que minan la salud y acortan la vida.

El saneamiento del medio, base

de la gran política sanitaria inglesa, resiste, contiene y aun extingue muchas veces las terribes plagas que afligen á las colectividades humanas. Las llamadas *enfermedades populares, sociales ó colectivas*, disminuyen y tienden á desaparecer saneando el *medio interno*, es decir, aumentando la resistencia vital del hombre, á beneficio de leyes sociales previsoras y saneando el *medio exterior*, es decir, el suelo y el subsuelo, el agua, el aire, la habitación y el alimento.

Entre los esfuerzos de la *higiene sanitaria preventiva* coronados por el éxito, figura la legislación alemana sobre vacunación obligatoria, merced á la cual y para honor de sus gobernantes extinguió aquel Imperio la viruela hace muchos años. Otro tanto puede decirse acerca de varias enfermedades infecciosas y transmisibles, como el tífus, la difteria, la escarlatina, el sarampión, contra las cuales, si no disponemos aún de vacunas universalmente aceptadas, acumula la higiene medios preventivos de gran eficacia.

La tuberculosis, el paludismo, el tífus, la sífilis y el alcoholismo constituyen otras tantas enfermedades *sociales ó populares* que nacen ó se estimulan por la acumulación, los hábitos malsanos, la promiscuidad



# Agencia de Transportes

# SARRÁ, PUJOLAR Y COMPAÑIA

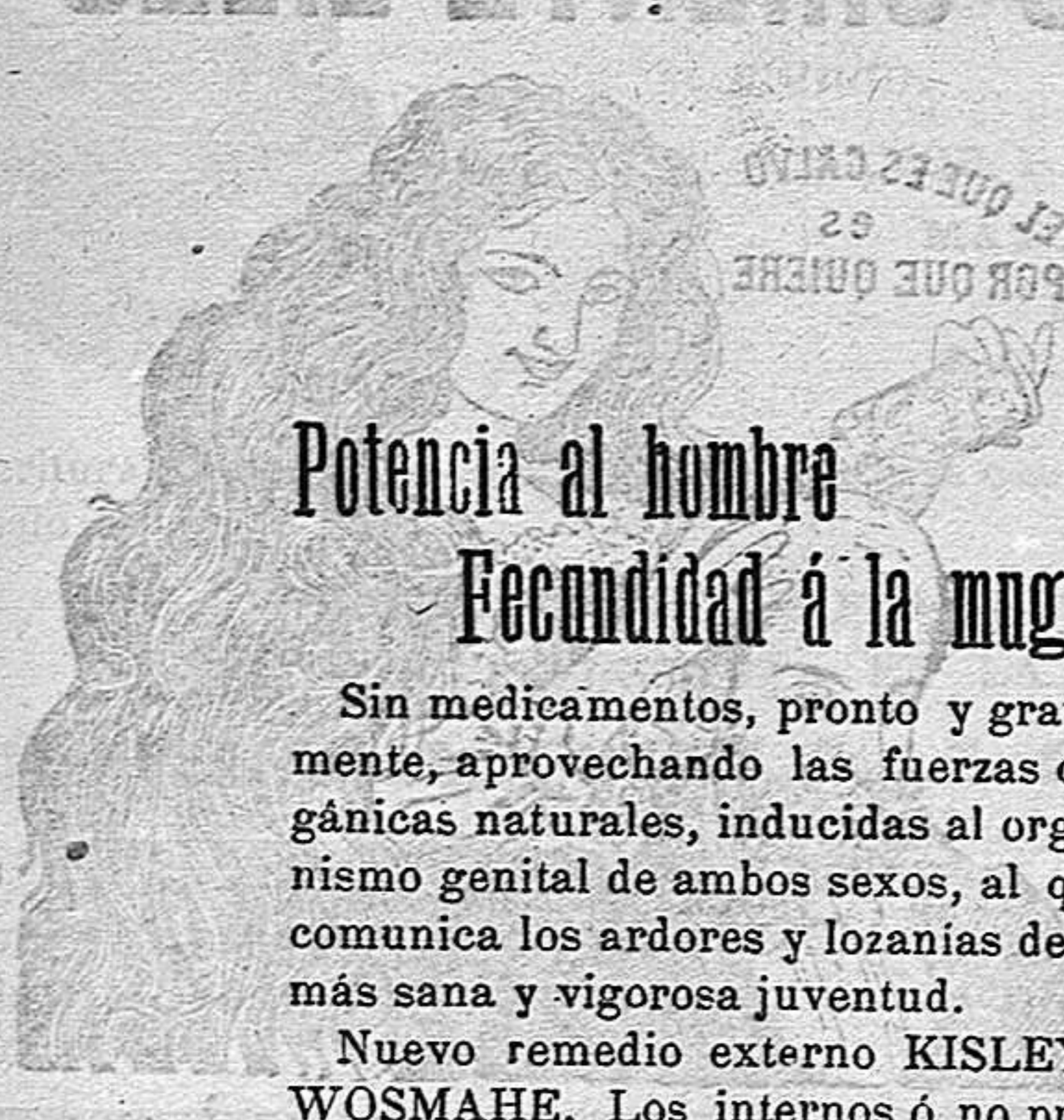
## OLOT (Estación de Gerona)

Despacho oficial, en OLOT, de los ferrocarriles de Madrid á Zaragoza y á Alicante (Red Catalana) y del ferrocarril económico de Olot á Gerona

Representante en Barcelona para el servicio de acarreo: **D. PABLO AIXELÁ**, Calle del Rech, 47

CARROS DIARIOS para Argelaguer, Tortellá, Montagut, San Jaime de Llierca, Castellfullit, OLOT, San Juan Las Fonts, Santa Pau, Las Presas, San Estéban de Bas, San Feliu de Pallarols y viceversa.

Coches diarios de OLOT á San Feliu de Pallarols y viceversa



**Potencia al hombre  
Fecundidad á la muger**

Sin medicamentos, pronto y gratamente, aprovechando las fuerzas orgánicas naturales, inducidas al organismo genital de ambos sexos, al que comunica los ardores y lozanas de la más sana y vigorosa juventud.

Nuevo remedio externo **KISLEYT WOSMAHE**. Los internos ó no producen efecto si son débiles ó perjudican la salud al ser enérgicos. Pedid **KISLEYT WOSMAHE**, á 5 pesetas en todas las boticas de España. En Gerona, farmacia de D. José M.<sup>a</sup> Pérez Xifra, Abeuradors, 2, y en todas las boticas bien surtidas de la capital y de provincia. ¡Supremo tratamiento por el que se consigue la energía juvenil pronto y sin peligro!

AVISO IMPORTANTE

SUERO BULBO CAPILAR

## ENFERMEDADES DE LA URETRA

### PROSTATA, VEJIGA, RIÑONES. (Piedra y arenillas)

# MALES DE LA ORINA

**Curación si sondar ni operar**

Las Sales Koch son de éxito seguro para la curación, sin sondar ni operar, de todas las dolencias de la uretra, de la próstata y de la vejiga. Seguras, disolventes y expelentes de los cálculos (mal de piedra) y de las arenillas. Disolventes de las estracheces uretrales. Curadoras del catarrax, vexical, congestiones, infartos, de la retención y de la incontinencia de orina. Cálculos de los riñones, orina turbia, fétida (de mal olor), con pesos blancos ó sanguinolentos, etc. Calmantes instantáneas de los más agudos dolores y del deseo constante de orinar. Frasco 7 pesetas.

Consultas gratuitas personalmente y por carta al **DOCTOR MATEOS** en el **GABINETE MEDICO-AMERICANO**, ALCALA, 41, 1.<sup>o</sup>, MADRID. Gran centro curativo fundado en 1796 y que cuenta en su personal facultivo con esclarecidos especialistas en cada ramo de la ciencia médica y con los más modernos adelantos de instrumental para la exploración de todas las enfermedades.

## VENÉREO Y SÍFILIS

### en todas sus manifestaciones

### NUESTRO MÉTODO CURATIVO

#### RAPIDO, INFALIBLE Y SECRETO

En las enfermedades infecciosas creese, por lo regular, que cortar un flujo ó hacer desaparecer rápidamente una manifestación venérea ó sifilítica, siempre trae consecuencias funestas, pues el humor cuya salida se evita, se acumula en otro punto, produciendo otro mal grave. En parte hay razón en ello: pero téngase en cuenta que para atacar toda dolencia infecciosa, y especialmente las venéreas y sifilíticas, no bastará para la curación el hacer desaparecer la manifestación externa, el flujo, úlcera ó bubón, sino que teniéndose presente que la sangre es la primera que se infecciona por el virus venéreo ó sifilítico, á su depuración debemos atender con toda urgencia, puesto que en ella están los gérmenes que han determinado la manifestación externa. En este fundamos nuestro método sin peligro y rápido. Curamos la purgación ó gta con nuestras cápsulas Koch; cicatrizamos las úlceras ó escoriaciones, y resolvemos el bubón con nuestra Pomada Koch; pero en todos los casos y desde el primer momento, administramos al interior nuestro Depurativo Koch, logrando por este método que nuestras curaciones externas sean rápidas, puesto que hacemos desaparecer en pocos días todos los síntomas, sin temor alguno á que puedan acumularse ni manifestarse de nuevo, ya que nuestro Depurativo Koch, que se usará por algún tiempo, no dejará en la sangre el más leve átomo de infección. Recomendamos á cuantos deseen curar radicalmente, combata siempre por igual la manifestación externa y la interna, único modo de quedar verdaderamente curados y sin temor á ulteriores consecuencias. Al usar las Cápsulas Koch ó Pomada Koch, siempre deberán tomar á la vez el Depurativo Koch. Esta es la forma de curar pronto y bien.

Las Cápsulas Koch velen 3 pesetas caja, la Pomada Koch 3 pesetas como y el Depurativo Koch 10 pesetas caja. Se venden en todas las acreditadas boticas de mundo; más si en algún punto no se encontraran, envíese el importe de lo que se desee al **DOCTOR MATEOS**, ALCALA, 41, 1.<sup>o</sup>, MADRID, y éste lo hará remitir á correo seguido y certificado.

**GRAN GARANTIA A LA CLASE MEDICA Y AL PUBLICO EN GENERAL.**— Las medicaciones que se emplean y recomiendan en el **GABINETE MEDICO-AMERICANO**, ALCALA, 41, 1.<sup>o</sup>, MADRID, NO SON DE COMPOSICION SECRETA. Sus fórmulas han sido analizadas por el **LABORATORIO GENERAL DE MEDICINA LOCAL** de esta corte en 6 de abril de 1903 y ha merecido informes favorables de los **SRES. MEDICOS FORENSIS DEL DISTRITO DEL HOSPICIO** en 15 de junio y del mismo **LAAORALORIO** en su sección médica de 31 de agosto, ambos informes en el referido año de 1903, son pues los tratamientos recomendados por diferentes doctores especialistas del **GABINETE MEDICO AMERICANO DE MADRID** los UNICOS que pueden ofrecer á la clase médica española y al público en general la **GARANTIA DE LOS INFORMES OFICIALMENTE.**

Véndense en Zaragoza: En la farmacia de don Miguel Antonio Faci, D. Jaime I, núm. 1; droguería de la Sra. viuda de Ramón Jordán, Mercado, 2; y en todas las boticas bien surtidas de la capital y provincia.

DE VENTA EN GERONA: Farmacia de D. José M.<sup>a</sup> Pérez Xifra, Abeuradors, 2, y en todas las bien surtidas de la capital y de la provincia.

# ELÍXIR ESTOMACAL

DE

# DE SAIZ DE CARLOS

asatrágico: cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos, aunque sus dolencias sean de más de 30 años de antigüedad y hayan fracasado todos los demás medicamentos. Cura el dolor de estómago, las acedias, aguas de boca vómitos, la indigestión, las dispepsias, estreñimiento, diarreas y disenteria, dilatación del estómago, úlcera del estómago, neurastenia gástrica, hiperclorria, anemia y cloro sensio dispepsia; las cura porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come mas, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición completa. Cura el mareo del mar. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de **Elíxir Saiz de Carlos**, de agradable sabor inofensivo lo mismo para el enfermo que para el que está sano, pudiéndose tomar á la vez que las aguas minero medicinales y en sustitución de ellas y de los licores de mesa. Es de éxito seguro en los catarros intestinales de los niños. No solo cura sino que obra como preventivo, impidiendo con su uso las enfermedades del tubo digestivo. Once años de éxitos constantes. Exijase en las etiquetas de las botellas la palabra **ESTOMACALIX**, marca de fábrica registrada. De venta: Serrano, 30, farmacia Madrid y principales de Europa y América.

Lo recetan los médicos de todas las naciones; es tónico-digestivo y anti-



# Enfermedades del pecho

Petos yodo balsámicos del Dr. Estarriol

Fortalecen el aparato respiratorio, impiden el desarrollo de gérmenes morbosos y evitan los perniciosos efectos en el aparato pulmonar de los bruscos cambios de temperatura, siendo la salvación de cuantos sufren ó están predispuestos a sufrir su enfermedad.

Son pues, dichos PETOS, un eficaz preservativo y curativo de las enfermedades del pecho, resfriados, catarro pulmonar, asma, bronquitis, tos, tisis, etc.—Un sin número de periódicos y notabilidades médicas que han visto por experiencia confirmados los notables efectos preservativos y curativos de los PETOS YODO BALSÁMICOS DEL DR. ESTARRIOL, los recomiendan eficazmente.—De venta en las principales farmacias, droguerías, y establecimientos, de ortopedia.—Depósito Central, J. Uriach y Comp., Barcelona.—Pídanse prospectos que se dan gratis.

D. PABLO AIXELÁ, Calle del Rech, 47

San Juan Las Font, Santa

## Cura del Cáncer

### y ulceraciones malignas sin operación

El Debreyne externo es recomendadísimo en la Tiña (faris y pórriago), grietas de todas clases, Hemorroides (almorranas), Lupus (manifestaciones herpéticas y escrofulosas), Psoriasis (lepra), Sicoosis (mentagra), Pitiriasis (afecciones del cuero cabelludo) y en todas las ulceraciones, erupciones y afectos de la piel, en las que como base de tratamiento, se precisa una acción antiséptica enérgica y pronta.

Maravilloso descubrimiento «Tratamiento Debreyne». En Gerona pídanse en la farmacia de Abañados, 2 y en todas las bien surtidas de la capital y de la provincia.

Debreyne externo, seis pesetas frasco para el cáncer y úlceras malignas de la piel; Debreyne interno, ocho pesetas frasco cuando sea el cáncer en la matriz, estómago, intestinos, etc.

Los inmediatos efectos que patentizan la sin rival acción del tratamiento Debreyne en la curación del cáncer son tres: «detención de la infección» presentándose las ulceraciones de un color más natural; amenguándose al estado congestivo general desprendiéndose los tejidos dañados, modificándose los infartos y desapareciendo ese mal olor pútrido, típico de las llagas malignas; «Calmar los dolores lacerantes» que permiten al enfermo dormir, encontrándose lucido y alegre sin los efectos soporíferos de la morfina y otros narcóticos que concluyen por matarlos. «Aumento de fuerza», pues que sin dolores descansando sin narcóticos, entonando el enfermo en su parte moral por la pronta mejoría experimentada, se alienta más, la nutrición es más perfecta y el aumento de fuerzas es visible por momentos. Puede compararse el crecimiento al efecto de una lámpara que agoniza por falta de aceite y que al echarlo, respaldécese de un modo rápido.

Con estos efectos, que pueden apreciarse casi al momento de las primeras aplicaciones del «Tratamiento Debreyne» son suficientes para que sea considerado como «latente y curativo» de tan terrible dolencia, tanida hasta hoy por incurable, ya que las cruentas operaciones á que eran sometidos los pacientes, pocas, casi ninguna vez estirpan el mal, al cortar los tejidos enfermos, pues la infección que circulaba en la sangre, hacia renacer al poco tiempo la manifestación en el mismo punto operado ó en alguno de los inmediatos.

Consultas gratis personalmente y por carta al «Dr. Mateo», en el «Gabinete Médico Americano, Alcalá, 41, 1.ª, Madrid». Gran centro curativo fundado en 1796 y que cuenta en su personal facultativo con el más ilustre especialista en cada rama de la ciencia médica y con los más modernos aparatos de instrumental para la exploración de todas las enfermedades.

«Gran garantía á la clase médica y al público en general». Las medicaciones que se emplean y recomiendan en el «Gabinete Médico Americano, Alcalá, 41, 1.ª, Madrid, no son de composición secreta». Sus fórmulas han sido analizadas por el «Laboratorio Central de Medicina Legal» de esta corte en 8 de Abril de 1902, ha merecido informes favorables de los «anatomistas médicos forenses del distrito del Hospicio» en 15 de Junio y el mismo «Laboratorio» en su sección médica en 2 de Agosto, ambos informes en el referido año de 1903 son, pues, los tratamientos recomendados por los diferentes doctores especialistas del «Gabinete Médico Americano de Madrid» los UNICOS que puedan ofrecer á la clase médica española y el público en general la «garantía de los informes emitidos oficialmente».

DE VENTA EN GERONA: farmacia de D. José M.ª Pérez Xifra, Abujardors, 2.

## BALNEARIO de Santa Coloma de Farnés (Gerona)

Aguas termales de 40 centígrados de temperatura; bicarbonatadas, cálcicas, ferruginosas, indicadas por eminentes facultativos, para combatir la gota y reumatismo crónicos, falsas anquilosis y neurastenias, y especialmente para corregir la ansiedad del movimiento producido por las apoplejías (feriduras) de cuya enfermedad son un gran preservativo.

Sin rival para las enfermedades de la matriz y para reconstruir las fuerzas en todas las combalecencias.

El establecimiento reúne el confort apetecible.

Temporada de 1.º de Mayo á 31 de Octubre

Médico-Director, D. FRANCISCO BOFILL Gerente, D. JUAN MARTI

J. GARCÍA ALVAREZ

PROCURADOR DE LOS TRIBUNALES (Gerona)

# EL ÁGUILA Casa fundada en 1850

ALMACENES DE ROPA HECHAS PARA CABALLERO Y NIÑO  
Grandes existencias de ropas  
HECHAS PARA TODAS LAS ESTACIONES

SECCIÓN DE MEDIDA  
Impermeables, Mantas de viaje, Gorras y sombreros para caballero y niño

Barcelona, Plaza Real

SUCURSALES:  
Madrid | Valencia  
Zaragoza | Málaga  
Valladolid | Cádiz  
Sevilla

## ¿MURIÓ LA CALVICIE!! USANDO EL CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO



Ha quedado comprobado por infinidad de eminencias médicas, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: Tiña pelada, eczema piloso, alopecia, seborrea (ca-beza grasa), caspa, humores, etc., etc.

Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo ó le cae el cabello, es por que quiere, pues mediante contrato

«Nada se paga si no sale el cabello!!»  
Consulta por el autor D. Heliodoro Lillo, calle de Caballeros, num. 18, 20 y 22.—VALENCIA, de 9 á 2, y días festivos de 10 á 1. También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.  
De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

AVISO IMPORTANTE  
5.000 PSETAS Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el  
CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

## CABELLOS CALVICIE SUERO BULBO CAPILAR

DE C. E. UMBERT (QUÍMICO-FARMACÉUTICO)

En la resolución de un gran problema científico. Es la reaparición del cabello cuando por deficiencias en la raíz, ó bien se atrofia, ó no llega á alcanzar su completo desarrollo. Es la de su coloración natural y de su conservación. Es, en fin, la destrucción del microbio de la calvicie.

Pídanse en las principales farmacias, droguerías y peluquerías  
Deposito Central: J. Uriach y Cia. Barcelona

En esta imprenta se hacen trabajos de todas lases.